



Мэтт и Том  
ОлДФилд

# КРИШТИАНУ РОНАЛДУ

ФУТБОЛЬНЫЕ ГЕРОИ

 **БОМБОРА**  
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва 2023

.....

# Оглавление

.....

Благодарности .....	9
1. ЕВРОПЕЙСКАЯ СЛАВА.....	11
2. ДОЛОРЕШ И ДИНИШ .....	17
3. УЛИЧНЫЙ ФУТБОЛ В ФУНШАЛЕ .....	21
4. «АНДОРИНЬЯ» .....	27
5. «CD НАСЬОНАЛ».....	33
6. СКАУТЫ ИЗ «СПОРТИНГА».....	40
7. ЖИЗНЬ В ЛИССАБОНЕ: ЗА ПРЕДЕЛАМИ ПОЛЯ .....	47
8. ЖИЗНЬ В ЛИССАБОНЕ: НА ПОЛЕ .....	54
9. ЦЕЛЬ ВСЕ БЛИЖЕ.....	61



10. ПРОРЫВ.....	65
11. «МАНЧЕСТЕР ЮНАЙТЕД».....	72
12. РАННИЕ ГОДЫ НА «ОЛД ТРАФФОРД».....	79
13. УРОКИ АНГЛИЙСКОГО.....	86
14. ВОЗВРАЩЕНИЕ НА ЗЕМЛЮ.....	93
15. ВРАГ НОМЕР ОДИН.....	100
16. ЧЕМПИОНЫ ПРЕМЬЕР-ЛИГИ.....	106
17. ДУБЛЬ.....	113
18. НАСТОЯЩИЙ МАСТЕР.....	120
19. ЖИЗНЬ В РОЛИ ГАЛАКТИКО.....	127
20. РОНАЛДУ ПРОТИВ МЕССИ.....	134
21. «ДЕСИМА».....	142
22. «УНДЕСИМА».....	148
23. ГОРД БЫТЬ ПОРТУГАЛЬЦЕМ.....	154
Титулы Криштиану Роналду.....	162
Ярчайшие моменты.....	166
Играй, как кумиры.....	169
Проверь свои знания.....	170
Об авторе.....	173

.....

# Благодарности

.....

**В**о-первых, я бы хотел поблагодарить издательство John Blake Publishing — и, в частности, моего редактора Джеймса Ходжкинсона — за то, что мне дали возможность поработать над этими книгами, и за поддержку, которую мне оказывали в процессе. Написание историй для следующего поколения футбольных болельщиков одновременно и честь для меня, и большое удовольствие.

Если бы не Том, я бы всего этого не сделал. Я столь многим ему обязан и очень благодарен ему за мою веру в меня как автора. Я чувствую себя,

как Робин, начавший сольную карьеру после продуктивного партнерства с Бэтменом. Надеюсь, что я отдам ему (Тому, не Бэтмену) должное этими новыми книгами.

Следом я бы хотел поблагодарить своих друзей за то, что они не позволили мне потерять рассудок за долгие часы сидения перед ноутбуком. Пэн, Уилл, Миллс, Даг, Джон, Чарли, смех и пара чашек кофе в вашей компании всегда очень кстати.

Я уже поблагодарил своего брата, но также я очень благодарен другим членам моей семьи, особенно Мелиссе, Ноа и, конечно же, маме с папой. Именно родители привили мне мою самую большую страсть — к футболу и книгам. Они истинные вдохновители всего того, что я делаю.

Наконец, я бы не смог закончить эту работу без Йоны, чьи поддержка и понимание окружали меня во время долгих трудовых уик-эндов. Люблю тебя очень.

---

# Европейская слава

---

**К**риштиану уже выиграл так много трофеев за свою невероятную карьеру: чемпионский титул в Испании, два Кубка Испании, три титула Премьер-лиги, три английских Кубка, три трофея Лиги чемпионов и три «Золотых мяча». Но ему по-прежнему казалось, что чего-то не хватает. Этим чем-то был международный трофей с Португалией.

И 10 июля 2016 года он был в одном шаге от достижения этой мечты. Своей уверенностью в себе



и голами Криштиану довел свою команду до финала чемпионата Европы-2016. На «Стад де Франс» Португалии противостояла сборная Франции, имевшая преимущество домашнего поля и таких игроков в составе, как Поль Погба и Антуан Гризмманн.

Португальцы были аутсайдерами, но за них играл лучший футболист Европы — Криштиану, и он еще никогда не был более мотивирован победить.

После того как тренер команды, Фернанду Сантуш, выступил с речью перед игроками в раздевалке, настало время говорить ветеранам сборной. Нани первым взял слово, а потом пришел черед Криштиану.

— Мы так хорошо поработали, чтобы зайти так далеко, — говорил португальцам их капитан. — Еще одна победа, и мы войдем в историю. Вернемся домой героями!

Вся команда восторженно приветствовала его слова. Вместе они могут стать чемпионами Европы.

Криштиану с закрытыми глазами слушал национальный гимн Португалии. Он не нащепывал его слова, он кричал их изо всех сил. Он любил свою страну и хотел, чтобы она могла гордиться своей игрой на поле.

Спустя семь минут после начала Криштиану получил мяч на половине французов. Но едва он

развернулся в атаку, как Димитри Пайет сфолил на нем. Игра продолжилась, но Криштиану все еще лежал на земле, держась за левое колено и крича в агонии: «У-у-у!»

Пока физиотерапевты применяли волшебный спрей и натирали ему колено льдом, Криштиану морщился. Травма выглядела плохо. Он закрыл руками лицо, чтобы спрятать слезы.

Димитри подошел к нему, чтобы извиниться за стык, но Криштиану был слишком расстроен, чтобы отвечать ему. Спустя время он поднялся на ноги и захромал прочь с поля. У боковой линии он проверил свою ногу — ощущения были не лучшими, но он хотел продолжать матч.

— Ты уверен? — спросил у него Жоау Мариу, когда Криштиану вышел обратно на поле.

— Я должен попытаться! — ответил ему Криштиану.

Но минуту спустя он снова рухнул на газон. В этот важнейший день Криштиану было слишком больно продолжать. Он все тряс головой — не мог поверить своему невезению.

— Ты должен уйти, — сказал своему другу Нани, обнимая его. — Ты будешь гордиться нами, кэп, я обещаю!

Однако Криштиану еще не был готов сдаться. Физиотерапевты повязали ему на колено бандаж,

и он снова вышел на поле. Но когда он пытался пробежаться, ему тут же приходилось останавливаться. Он стал сигнализировать своей скамейке: «Меня нужно заменить».

Он сорвал с плеча капитанскую повязку. «Надень-ка, — сказал Криштиану Нани, повязывая ему на руку повязку. — И выиграй этот финал!»

— Да, мы выиграем его для тебя! — крикнул Пепе.

Пока Криштиану уносили на носилках, он не мог перестать плакать. Самый важный матч его жизни был окончен.

В перерыве счет был 0:0, и Криштиану был в раздевалке, чтобы поддержать своих партнеров. «Держитесь вместе и боритесь что есть сил!» — сказал он им.

Во втором тайме он сидел на скамейке запасных, кусая ногти, и в голове представлял, как бьет по каждому мячу. Всякий раз, когда Португалия была близка к голу, он вскакивал на ноги, готовясь праздновать. Перед тем как форвард Эдер вышел на замену, Криштиану посмотрел ему в глаза и сказал: «Будь сильным. Ты забьешь победный гол».

Но после 90 минут матча счет по-прежнему был 0:0. Криштиану ходил вокруг своих уставших партнеров, подбадривая их перед экстра-таймом. Ему было трудно находиться в стороне, но он все равно

мог внести свой вклад. После 109 сыгранных минут Эдер получил мяч, стряхнул с себя французского защитника и запустил ракету точно в нижний угол ворот.

ГОООООООООООООООООООООООООООООООООО-  
ОЛ!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Криштиану обезумел от радости: поднял руки в воздух и принялся прыгать вверх-вниз. Вся сборная Португалии вместе праздновала победу. Теперь они были так близки к ней.

Последние десять минут матча Криштиану провел рядом с Сантушем как второй тренер. Он скакал вдоль бровки, выкрикивая инструкции своим партнерам:

— *Беги! Защищайся! Не торопись!*

С финальным свистком Криштиану взревел от счастья, и слезы снова покатались у него по щекам. Он принялся обнимать и благодарить каждого своего партнера.

— Нет, спасибо *тебе!* — говорил ему Эдер. — Без тебя я бы не забил этот гол!

«Я говорил тебе, что мы это сделаем!» — смеялся Пепе.

Криштиану снял с себя футболку и бросил ее в толпу болельщиков. Ему пришлось выдать еще одну, чтобы он мог исполнить свой капитанский долг — поднять над головой трофей Евро-2016.

Он медленно поднимался по ступенькам, отбивая пять окружавшим его болельщикам. На трофее висели красные и зеленые ленточки — в цветах португальского флага. В ту секунду, когда Криштиану поднял кубок над головой, вся команда ликовала. Он поцеловал трофей, а затем передал его другим игрокам. Никаких слов не нашлось бы, чтобы описать ту радость, которую испытывал Криштиану.

Суперзвездой футбола он стал в «Манчестер юнайтед» и «Реал Мадриде», но невероятное путешествие Криштиану к вершине мирового футбола началось дома, в Португалии, в окружении семьи, на острове Мадейра. Так что триумф на Евро-2016 стал своего рода благодарностью за те времена его детства, когда жизнь была к нему неласкова.

Без трудного жизненного старта Криштиану, вероятно, не развил бы в себе тот невероятный голод до побед и жажду стать лучшим, которые смогли превратить его особый дар в годы славы и успехов.

.....

## Долореш и Диниш

.....

— У нас будет еще один ребенок? — спросила Долореш у доктора, когда он сообщил ей новости. Она была так шокирована, что попросила врача повторить слова. — Вы уверены? Я не могу поверить!

У Долореш и Жозе Диниша Авейру уже было трое детей — дочери Эльма и Катя, и сын Угу, — а с рождения Кати прошло целых восемь лет. Четвертый ребенок стал для них настоящим сюрпризом.

— Да, я уверен, — подтвердил доктор. — Эта новость обрадует ваших домашних, я уверен!

.....

Долореш любила детей, но она была обеспокоена новостью. Жизнь на португальском острове Мадейра была непростой. Погода там всегда была прекрасной, но многие люди были сыты по горло тамошней жизнью. Многие сидели без работы, особенно в районе Фуншала, где жила Долореш. Богатые туристы останавливались в модных отелях на побережье и никогда не ездили в глубь острова, чтобы потратить там свои деньги.

Долореш работала в поте лица, мастера плетеные корзины на продажу, Диниш же вернулся из армии и не мог найти достойную работу. Иногда на обед они могли позволить себе только хлеб с супом. А теперь им предстояло кормить еще один рот.

— Диниш, что будем делать? — спросила Долореш, вернувшись домой. Она плакала слезами счастья и горечи.

Место тоже было проблемой. Семья жила в доме родителей Диниша, но теперь им предстояло ютиться там вшестером. У них не было средств, чтобы арендовать отдельный дом.

— Мы просто будем стараться изо всех сил, — ответил ей Диниш.

Долореш согласилась. Ее четвертого ребенка ждал непростой старт в жизни, но она собиралась сделать все возможное, чтобы вырваться из

лап нищеты на Мадейре. Она была очень сильным человеком, и таким же будет ее ребенок — сын или дочь.

Когда выяснилось, что это будет мальчик, сестра Долореш предложила назвать его именем Криштиану, и родителям мальчика оно понравилось. Вдобавок Долореш решила назвать своего сына в честь актера и президента Соединенных Штатов Америки Рональда Рейгана.

— Это хорошее имя — имя достойного и успешного человека, — сообщила она семье. Все согласились.

*Криштиану Роналду душ Сантуш Авейру.*

Криштиану был большим, тяжеловесным ребенком. Укладывая ребенка в кроватку, доктор засмеялся.

— Это очень хороший знак! — сказал он. — При таком весе он может стать футболистом!

И Долореш, и Динишу полюбилиась эта идея. Долореш была болельщицей лиссабонского «Спортинга», а ее любимым игроком был звездный вингер команды Луиш Фигу. Диниш играл в футбол в детстве и часто ходил на матчи местной команды «Андоринья». Его друг Фернанду Соуза, ставший крестным отцом Криштиану, был капитаном «Андориньи». С футболом у семьи было множество связей.